



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 73.949/1/V
van 30 augustus 2023

avis 73.949/1/V
du 30 août 2023

over

sur

een voorontwerp van wet
‘betreffende de aanhouding van
een verplichte voorraad aardolie
en aardolieproducten, de
aanhouding van bijkomende
strategische voorraden voor de
energiebevoorrading van het land
in geval van een energiecrisis, het
beheer van een
aardoliebevoorradingscrisis en de
organisatie van het agentschap
ASEVA’

un avant-projet de loi ‘relatif à la
détention des stocks obligatoires
de pétrole et des produits
pétroliers, à la détention de stocks
stratégiques additionnels destinés
à l’approvisionnement énergétique
du pays en cas de crise
énergétique, à la gestion de crise
d’approvisionnement pétrolière et
à l’organisation de l’agence
ASEVA’

Op 26 juni 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Energie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 10 augustus 2023,* een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet ‘betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten, de aanhouding van bijkomende strategische voorraden voor de energiebevoorrading van het land in geval van een energiecrisis, het beheer van een aardoliebevoorradingscrisis en de organisatie van het agentschap ASEVA’.

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 24 augustus 2023. De kamer was samengesteld uit Jeroen VAN NIEUWENHOVE, kamervoorzitter, Kaat LEUS en Koen MUYLLE, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Yves DEPOORTER, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Arne CARTON, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Toon MOONEN, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 30 augustus 2023.

*

Le 26 juin 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Énergie à communiquer un avis dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 10 août 2023 **, sur un avant-projet de loi ‘relatif à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers, à la détention de stocks stratégiques additionnels destinés à l’approvisionnement énergétique du pays en cas de crise énergétique, à la gestion de crise d’approvisionnement pétrolière et à l’organisation de l’agence ASEVA’.

L’avant-projet a été examiné par la première chambre des vacations le 24 août 2023. La chambre était composée de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, président de chambre, Kaat LEUS et Koen MUYLLE, conseillers d’État, Michel TISON, assesseur, et Yves DEPOORTER, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Arne CARTON, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l’avis a été vérifiée sous le contrôle de Toon MOONEN, conseiller d’État.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 30 août 2023.

*

* Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

** Ce délai résulte de l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois ‘sur le Conseil d’État’, coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu’il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu’il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt tot de omzetting van richtlijn 2009/119/EG van de Raad van 14 september 2009 ‘houdende verplichting voor de lidstaten om minimumvoorraden ruwe aardolie en/of aardolieproducten in opslag te houden’ en geeft daarnaast uitvoering aan de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974. Het voorontwerp bevat een wettelijke regeling voor het aanhouden van voorraden van aardolieproducten en mogelijk ook van andere energieproducten die in het geval van een bevoorradingscrisis of een energiecrisis kunnen worden aangesproken.

Richtlijn 2009/119/EG werd reeds omgezet, waarbij onder meer wijzigingen werden aangebracht in de wet van 26 januari 2006 ‘betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop’.² Bij die wet werd de naamloze vennootschap van publiekrecht met sociaal oogmerk APETRA opgericht en belast met het aanhouden en beheren van de verplichte voorraden aardolie en aardolieproducten. Voorts bevatten de artikelen 2 tot 5 van de wet van 13 juli 1976 ‘houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974’ eveneens regels inzake de voorraden van aardolieproducten.

De ontworpen regeling komt in de plaats van de wet van 26 januari 2006 en van de artikelen 2 tot 5 van de wet van 13 juli 1976, die worden opgeheven (artikel 56 van het voorontwerp).³ Bestaande wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die verwijzen naar de wet

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Zie de wet van 13 juni 2013 ‘tot wijziging van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop’, alsook de wet van 15 maart 2020 ‘tot wijziging van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop en de wet van 13 juli 1976 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake een internationaal energieprogramma, en van de Bijlage, opgemaakt te Parijs op 18 november 1974’.

³ De voormelde bepaling van het voorontwerp strekt eveneens tot opheffing van het koninklijk besluit van 15 juni 2006 ‘tot vaststelling van de drempelhoeveelheid en de individuele voorraadplicht’.

van 26 januari 2006, moeten worden gelezen als verwijzingen naar de aan te nemen wet (artikel 54 van het voorontwerp).

In vergelijking met het bestaande wettelijke kader bevat het voorontwerp een aantal wijzigingen, waarvan de hoofdpunten als volgt kunnen worden samengevat:

- het instellen van ASEVA, het Energievoorradenagentschap, als rechtsopvolger van APETRA (artikel 2, 1°, van het voorontwerp);
- de machtiging aan de Koning om, met uitzondering van elektriciteit en aardgas, bijkomende energieproducten aan te duiden die op directe wijze bijdragen tot de energiebevoorrading van het land in geval van een energiecrisis en als strategisch beschouwd worden (artikel 17);
- de invoeging van een nieuw hoofdstuk IV inzake het beheer van een aardoliebevoorradingscrisis, waarvan een aantal bepalingen in vergelijking met het huidige wettelijke kader nieuw zijn (artikelen 18 tot 21);
- de uitbreiding van de bevoegdheden van ASEVA, onder meer tot het beheer van bijkomende strategische voorraden (artikel 23);
- de machtiging aan de Koning om de wijze van financiering van de bijkomende strategische voorraden, de wijze van financiering van de werkingskosten, alsmede de wijze van inzameling van de voor deze financiering benodigde gegevens te bepalen (artikel 26);
- het creëren van de nieuwe functie van algemeen directeur binnen ASEVA (artikelen 34, 35, 39 en 41);
- het aanbrengen van een aantal wijzigingen inzake strafbepalingen en administratieve boetes (artikelen 49 tot 52).

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 56 van de aan te nemen wet (artikel 57 van het voorontwerp).

ALGEMENE OPMERKINGEN

3. Aangezien het voorontwerp in grote mate bestaande bepalingen van de wet van 26 januari 2006 en van de artikelen 2 tot 5 van de wet van 13 juli 1976 herneemt, wordt in de eerste plaats verwezen naar wat in adviezen over (de wijzigingen van) die teksten is uiteengezet.⁴

⁴ Zie bijvoorbeeld adv.RvS 52.491/3 van 18 december 2012 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 13 juni 2013 'tot wijziging van de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop', *Parl.St.* Kamer 2012-13, nr. 53-2690/001, 29-32. Zie eveneens adv.RvS 38.596/3 van 23 juni 2005 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 26 januari 2006 'betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene

4.1. Verschillende bepalingen van het voorontwerp omvatten een rechtstreekse delegatie van regelgevende bevoegdheden door de wetgever aan de minister bevoegd voor energie.⁵ Een rechtstreekse delegatie van regelgevende bevoegdheden aan een minister door de wetgever komt in principe neer op een ingrijpen van de wetgever in een prerogatief dat aan de Koning als hoofd van de federale uitvoerende macht (artikel 37 van de Grondwet) toebehoort. Bovendien lijken er geen objectieve redenen voorhanden te zijn die een dringend optreden van de uitvoerende macht vereisen zonder dat kan worden volstaan met een optreden van de Koning.⁶

Daar komt nog bij dat de vraag kan rijzen naar de verhouding tussen dergelijke ministeriële besluiten en regels die de Koning zou kunnen uitvaardigen op basis van de algemene uitvoeringsbevoegdheid vervat in artikel 108 van de Grondwet.

Deze delegaties moeten dan ook worden omgevormd tot delegaties aan de Koning.

4.2. Het voorontwerp bevat eveneens rechtstreekse delegaties aan de minister bevoegd voor energie voor het nemen van besluiten die niet als regelgevend kunnen worden beschouwd.

Zo definieert artikel 2, 16°, van het voorontwerp bijvoorbeeld het begrip “energiecrisis” als “een noodsituatie zoals bepaald in artikel 1, 3° van het koninklijk besluit van 22 mei 2019 betreffende de noodplanning, of elk andere situatie die bijdraagt of kan bijdragen aan een energiebevoorradingscrisis, al dan niet gerelateerd aan een aardoliebevoorradingscrisis, op internationale, nationale of lokale schaal als dusdanig erkend door de minister”. De vaststelling van een nood- of crisissituatie is immers geen rechtsregel, maar een individuele beslissing die louter tot gevolg heeft dat de Koning de maatregelen kan nemen waarin artikel 17 van het voorontwerp voorziet.⁷

Andere voorbeelden van machtigingen aan de minister bevoegd voor energie voor het nemen van individuele beslissingen komen voor in de artikelen 2, 17°, 5, § 2, 7, § 1, 19 en 20 van het voorontwerp.

Tegen dergelijke delegaties rijzen dezelfde bezwaren als tegen de delegaties van regelgevende bevoegdheid die reeds werden aangehaald in opmerking 4.1. Bovendien kan, wat betreft het eerste voorbeeld, de vraag rijzen of de Koning de maatregelen kan nemen waarin artikel 17 van het voorontwerp voorziet wanneer de minister bevoegd voor energie de in artikel 2, 16°, van het voorontwerp bedoelde beslissing (nog) niet heeft genomen.

Ook deze delegaties moeten bijgevolg worden omgevormd tot delegaties aan de Koning, die dan kan beslissen over een verdere delegatie binnen de uitvoerende macht.

regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop’, *Parl.St.* Kamer 2004-05, nr. 51-1968/001, 45-50 (voor de bepalingen die niet zijn gewijzigd door latere wijzigingswetten).

⁵ Zie bijvoorbeeld de artikelen 3, § 2, 18, § 1, en 21 van het voorontwerp.

⁶ Adv.RvS 68.936/AV van 7 april 2021 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 14 augustus 2021 ‘betreffende de maatregelen van bestuurlijke politie tijdens een epidemische noodsituatie’, *Parl.St.* Kamer 2020-21, nr. 55-1951/001, 88-93 (opmerkingen 58 tot 67).

⁷ *Ibid.*, 102-104 (opmerking 82).

5. In verscheidene ontworpen bepalingen wordt verwezen naar bestuursdiensten zoals de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen van de Federale Overheidsdienst Financiën.

Luidens artikel 37 van de Grondwet berust de federale uitvoerende macht, zoals zij door de Grondwet is geregeld, bij de Koning. Daaruit volgt dat de regeling van de organisatie en de werking van de bestuursdiensten zaak is van de Koning. Van dit beginsel kan de wetgever slechts afwijken wanneer daartoe een dwingende reden bestaat, wanneer een hogere rechtsnorm daartoe zou verplichten of wanneer dit ingrijpen zijn reden vindt in het vrijwaren van de rechten van de burger.⁸

In beginsel moeten de met de uitvoering van wetsbepalingen belaste organen bijgevolg op een generieke wijze worden aangewezen, zoals bijvoorbeeld door te verwijzen naar “de administratie bevoegd voor ...”. Een alternatief is om de Koning uitdrukkelijk te machtigen om telkens de betrokken organen aan te wijzen, ook al kan hij dit doen op grond van zijn voormelde bevoegdheid, al dan niet in samenhang met de algemene uitvoeringsbevoegdheid.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift en artikel 2

6. Aangezien verder in het voorontwerp de term “ASEVA” wordt gebruikt, wordt de definitie in artikel 2, 1°, van het ontwerp beter als volgt geredigeerd:

“1° ASEVA: het Energievoorradenagentschap, voorheen gekend als APETRA, dat als naamloze vennootschap van publiek recht krachtens deze wet belast is met (...)”.

In het verlengde daarvan schrijve men in het opschrift “ASEVA” in plaats van “het agentschap ASEVA”.

⁸ Adv.RvS 71.176/1 van 18 maart 2022 over amendementen op een wetsontwerp dat heeft geleid tot de wet van 18 mei 2022 ‘tot wijziging van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten’, *Parl.St.* Kamer 2021-22, nr. 55-2496/004, 12 (opmerking 11); adv.RvS 71.635/1 van 4 juli 2022 over een wetsvoorstel ‘tot wijziging van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling en van het koninklijk besluit van 24 mei 1976 betreffende het collectief ontslag, teneinde de regels met betrekking tot de bescherming van de werkgelegenheid bij collectief ontslag te verfijnen’, *Parl.St.* Kamer 2021-22, nr. 55-1928/003, 4 (opmerking 4).

Artikel 2

7. Terwijl in de wet van 26 januari 2006 een definitie ter omzetting van het in artikel 2, b), van richtlijn 2009/119/EG vermelde begrip “toevoegingen” is opgenomen,⁹ ontbreekt een definitie van dit begrip in artikel 2 van het voorontwerp. Ook andere in de wet van 26 januari 2006 opgenomen definities, zoals de definitie van “biobrandstof” (waarmee artikel 2, c), van richtlijn 2009/119/EG werd omgezet),¹⁰ worden niet vermeld in het voorontwerp.

Het Hof van Justitie is nochtans van oordeel dat “de bepalingen van een richtlijn moeten worden uitgevoerd met een onbetwistbare dwingende kracht en met de specificiteit, nauwkeurigheid en duidelijkheid die nodig zijn om te voldoen aan het vereiste van rechtszekerheid”.¹¹ Dat geldt ook voor definities van begrippen in een richtlijn, die immers mee het toepassingsgebied en de draagwijdte van richtlijnbevestigingen betreffen.

De stellers van het voorontwerp moeten dan ook artikel 2 van het voorontwerp aanvullen met alle definities die nodig zijn om richtlijn 2009/119/EG volledig om te zetten.

Artikel 6

8. In artikel 6, § 5, eerste lid, van het voorontwerp wordt verwezen naar de verplichting tot certificatie volgens de “NBN EN-17025-norm”.

In het verleden heeft de Raad van State al herhaaldelijk gewezen op het probleem dat technische normen waarnaar wordt verwezen in wet- en regelgeving, niet in het Belgisch Staatsblad worden bekendgemaakt, dat ze niet in het Nederlands, in het Frans en zo mogelijk in het Duits zijn gesteld of vertaald en dat ze in de regel enkel beschikbaar zouden zijn tegen een bepaalde vergoeding.¹²

Aan artikel VIII.2 van het Wetboek van economisch recht ligt de bedoeling ten grondslag om tegemoet te komen aan het knelpunt van de ontbrekende bekendmaking van technische normen waarnaar in Belgische rechtsregels wordt verwezen. De voorschriften die zijn opgenomen in de voornoemde bepaling van het Wetboek van economisch recht op het vlak van de raadpleging en de terbeschikkingstelling van de betrokken normen zullen uiteraard moeten worden nageleefd.

⁹ Zie artikel 2, 29°, van de wet van 26 januari 2006. In het voorontwerp wordt het begrip “additieven” herhaaldelijk vermeld, maar niet gedefinieerd.

¹⁰ Zie artikel 2, 28°, van de wet van 26 januari 2006.

¹¹ HvJ 30 juni 2016, C-648/13, *Commissie t. Polen*, ECLI:EU:C:2016:490, punt 78.

¹² Zie ook C. JENART, *Outsourcing rulemaking powers. Constitutional limits and national safeguards*, Oxford University Press, 2022, 291 p.

Artikel 13

9. In artikel 13, § 2, van het voorontwerp schrijve men “vaststellen” in plaats van “formuleren”.

Artikel 16

10. Artikel 16, § 3, derde lid, van het voorontwerp bepaalt dat de verzoeken van de Europese Commissie in de leden 1 en 3 (lees: in het eerste en tweede lid) “kunnen worden gedaan binnen een maximumtermijn van vijf jaar vanaf de datum waarop de gevraagde gegevens betrekking hebben”. Die regel is ook vervat in bijlage IV van richtlijn 2009/119/EG.

De wetgever kan evenwel geen instructies geven aan de Europese Commissie. Richtlijnbevestigingen die verplichtingen bevatten ten aanzien van organen van de Europese Unie kunnen om die reden niet door de lidstaten worden omgezet, zodat de ontworpen bepaling moet worden weggelaten. Wel zou kunnen worden bepaald dat de Algemene Directie ingaat op verzoeken van de Europese Commissie die werden geformuleerd binnen de voormelde termijn.

11. Overeenkomstig artikel 16, § 4, van het voorontwerp kan de Koning bepalen dat bij de operatoren op de energiemarkten de gegevens worden verzameld die nodig zijn voor de opvolging van de energiebevoorrading.

Die machtiging lijkt te overlappen met een machtiging aan de Koning in artikel 29octies, § 1, van de wet van 29 april 1999 ‘betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt’.¹³ De stellers van het voorontwerp moeten nagaan of de thans ontworpen delegatie een ruimere of deels verschillende draagwijdte heeft. Indien dat niet het geval is, kan het opportuun zijn om ervan af te zien.

Artikel 17

12. De Koning wordt bij het eerste lid van artikel 17 van het voorontwerp gemachtigd tot het aanduiden van elk bijkomend energieproduct, met uitzondering van elektriciteit en aardgas, dat op directe wijze bijdraagt tot de energiebevoorrading van het land in geval van een energiecrisis en dat als strategisch wordt beschouwd in het kader van de Belgische energiemix en het nationaal en Europees beleid ter zake. Het tweede lid machtigt hem om de nadere regels te bepalen van opslag van elk aldus aangeduid energieproduct en de daarmee samenhangende mogelijke opdracht van ASEVA.

¹³ Die bepaling luidt: “De Koning kan op voorstel van de minister en tegen de voorwaarden die Hij bepaalt, de verplichting opleggen aan het geheel of aan objectief omschreven categorieën van operatoren op de energiemarkten, om aan de Algemene Directie Energie, mededeling te doen van de noodzakelijke gegevens voor de opvolging van de energieprijzen, voor het opmaken van energiebalansen, alsook voor het periodiek opmaken van vooruitzichten op korte, middellange en lange termijn, die toelaten om de energieprestaties van het land te situeren in het internationaal kader en de behoeften te evalueren die zijn verbonden met de dekking van zijn energiebevoorrading en met de vermindering van zijn afhankelijkheid van energie, zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de commissie op het vlak van het verzamelen van gegevens bij de operatoren.”.

12.1. Vooreerst rijst de vraag wat moet worden begrepen onder de notie “energieproduct”. In de memorie van toelichting bij artikel 17 van het voorontwerp worden, ter verduidelijking van de draagwijdte van het begrip “energieproduct”, een aantal voorbeelden gegeven zoals waterstof en ammoniak. Een definitie van dat begrip ontbreekt echter.

Gevraagd om de draagwijdte van dit begrip op een meer algemene wijze te omschrijven, antwoordde de gemachtigde:

“Cette catégorie reste relativement large et ouverte afin de pouvoir inclure dans le futur divers produits qui seront déterminés en fonction de l’analyse approfondie menée par le SPF Economie, en collaboration avec les autorités concernées et en s’appuyant sur l’expertise opérationnelle de l’Agence ASEVA. Cette étude portera d’une part sur l’identification des produits énergétiques pouvant être qualifiés de stratégiques en cas de crise énergétique, et d’autre part sur les possibilités ou non de stockage de ceux-ci afin d’être directement et rapidement injectable sur le marché belge. L’article 17 limite le champ des possibilités en excluant le stockage d’électricité et de gaz naturel.”

Met die uitleg kan worden ingestemd. Dat neemt niet weg dat het raadzaam is om, in plaats van melding te maken van een “bijkomend energieproduct (...) dat op directe wijze bijdraagt tot de energiebevoorrading van het land in geval van een energiecrisis, dat strategisch beschouwd wordt in het kader van de Belgische energiemix en het nationaal en Europees beleid terzake”, in het eerste lid van artikel 17 van het voorontwerp het begrip “bijkomende strategische voorraden” te hanteren. De definitie van dit begrip verwijst immers reeds naar het begrip “energieproducten” en naar de situatie van een energiecrisis.¹⁴ Daarmee zou de formulering van dat eerste lid ook beter zijn afgestemd op de delegatie aan de Koning in artikel 26 van het voorontwerp om onder meer de wijze van financiering van de bijkomende strategische voorraden te regelen.

12.2. Voorts rijst de vraag wat concreet wordt bedoeld met de machtiging aan de Koning in artikel 17, tweede lid, van het voorontwerp tot het bepalen van de “nadere regels van opslag” en de “daarmee samenhangende mogelijke opdracht van ASEVA”. In de memorie van toelichting wordt in dit verband het volgende uiteengezet:

“Dit artikel geeft de Koning de mogelijkheid te beslissen over de opslag van andere energieproducten dan aardolieproducten, in het kader van de Belgische energiemix en het nationaal en Europees beleid terzake. De Koning bepaalt de opslagvoorwaarden voor elk product en de bijbehorende taak van ASEVA.

De opslag van bijkomende producten zal gebeuren op basis van een grondige studie van de FOD Economie - AD Energie, in samenwerking met de betrokkene autoriteiten en op basis van de operationele expertise van het agentschap. (...)”

Deze toelichting verschaft evenwel onvoldoende duidelijkheid over de verhouding van de ontworpen delegatie met hetgeen wordt bepaald in hoofdstuk II van het voorontwerp. Zo bepaalt artikel 12, § 1, van het voorontwerp dat de verplichte voorraden (van aardolie en aardolieproducten) permanent beschikbaar en fysiek toegankelijk zijn en niet vatbaar zijn voor

¹⁴ Artikel 2, 10°, van het voorontwerp definieert het begrip “bijkomende strategische voorraden” als voorraden van alle andere niet-olie gerelateerde energieproducten die op directe wijze aan de energiebevoorrading van het land bijdragen in geval van een energiecrisis.

beslag door derden en dat ASEVA het recht heeft om voorraden aan te kopen in geval van een aardoliebevoorradingscrisis. Het is niet duidelijk of de Koning ter uitvoering van de machtiging in artikel 17 van het voorontwerp, de zo-even geschetste regels kan uitbreiden tot andere energieproducten. De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende:

“A l’heure actuelle, il est assez compliqué de savoir quelles dispositions du chapitre II pourraient être applicables aux produits additionnels. Selon le type de produit, il est possible qu’ils se trouvent dans des dépôts mais peut-être pas; il est possible qu’ils doivent être physiquement accessibles, mais peut-être pas. Le Roi aurait 2 possibilités :

- soit décider qu’un ou plusieurs articles du chapitre II s’appliquent au nouveau produit stocké,

- soit établir de nouvelles dispositions qui ne sont pas et n’auraient pas pu être prévues dans le cas du pétrole car le produit est différent/spécifique. Par exemple, dans le cas de l’amoniak qui est un produit assez dangereux, les conditions de stockage seraient certainement plus strictes que pour le pétrole.”

Uit het antwoord van de gemachtigde blijkt dat de ontworpen machtiging mogelijk voor zeer ruime doeleinden zal worden gebruikt. Aangezien delegaties aan de Koning overeenkomstig artikel 105 van de Grondwet “uitdrukkelijk” en dus voldoende duidelijk moeten zijn, moeten de bewoordingen van artikel 17, tweede lid, van het voorontwerp worden aangepast zodat beter tot uiting komt dat de Koning onder meer het toepassingsgebied van bepalingen van de aan te nemen wet kan uitbreiden tot andere energieproducten of kan voorzien in aangepaste maatregelen, afwijkend van wat wordt bepaald in hoofdstuk II. Indien het bovendien de bedoeling zou zijn om de Koning te machtigen om af te wijken van bestaande wetsbepalingen (in hun huidige draagwijdte), moet hij daartoe uitdrukkelijk worden gemachtigd.

Ten slotte moet de ontworpen machtiging zo worden begrepen dat ze geen betrekking heeft op aangelegenheden die door de Grondwet aan de wetgever zijn voorbehouden, zoals bijvoorbeeld het geval zou zijn als maatregelen worden beoogd met betrekking tot een gedwongen eigendomsovergang van strategische voorraden van energieproducten.¹⁵ Indien toch een regeling wordt beoogd van dergelijke voorbehouden aangelegenheden,¹⁶ moeten de essentiële elementen van een dergelijke regeling in het voorontwerp worden opgenomen vooraleer de nadere uitwerking ervan aan de Koning kan worden overgelaten.

Artikel 26

13. Bij artikel 26 van het voorontwerp wordt de Koning gemachtigd om onder meer de wijze van financiering van bijkomende strategische voorraden en van de werkingskosten te bepalen. De vraag rijst hoe die delegatie zich verhoudt tot de delegatie aan de Koning in artikel 24, § 2, van het voorontwerp om de regels te bepalen voor de berekening en de inning van de bijdrage

¹⁵ Zie immers artikel 16 van de Grondwet.

¹⁶ Overeenkomstig artikel 6, § 3, eerste lid, van het voorontwerp houdt ASEVA ten minste twee derde van de verplichte voorraden in volle eigendom aan. Voorts voorziet artikel 12, § 1, derde lid, van het voorontwerp in het recht van ASEVA om bepaalde voorraden aan te kopen in geval van een aardoliebevoorradingscrisis. De regeling inzake de opslag van energieproducten lijkt aldus niet noodzakelijkerwijs los te staan van een eventuele gedwongen eigendomsoverdracht.

die overeenkomstig artikel 24, § 1, kan worden geheven op geregistreerde aardoliemaatschappijen. Uit artikel 50, § 2, van het voorontwerp kan immers worden afgeleid dat de stellers van het voorontwerp voor ogen hebben dat die bijdrage ook kan worden opgelegd aan andere ondernemingen dan die vermeld in artikel 24, § 1, van het voorontwerp.¹⁷ Indien dat werkelijk de bedoeling is, moet de Koning daartoe in artikel 26 (of eventueel in artikel 24) van het voorontwerp uitdrukkelijk worden gemachtigd.¹⁸

Artikel 35

14. Artikel 35, § 2, van het voorontwerp machtigt de Koning om de “bijkomende onverenigbaarheden” met het mandaat van algemeen directeur te bepalen. Aangezien, zoals de gemachtigde meedeelde, het niet de bedoeling is dat in de in de ontworpen bepaling vermelde bijzondere overeenkomst ook onverenigbaarheden worden opgenomen, moet het woord “bijkomende” worden weggelaten.

Artikel 49

15. In artikel 49 van het voorontwerp moet de vermelding “§ 1.” worden weggelaten, aangezien er geen paragraaf 2 is.

16. Duidelijkheidshalve verdient het aanbeveling om de opdeling van het eerste lid in twee punten, waarbij de inhoud van punt 1° deels betrekking heeft op de inhoud van punt 2°, weg te laten en van het eerste lid een doorlopende zin te maken.

17. Het tweede lid bepaalt dat de Algemene Directie het bedrag van de administratieve sanctie kan vaststellen, zonder dat een minimum- of maximumbedrag wordt bepaald voor deze sanctie. Op de vraag of het bedrag van de administratieve boete hoger kan zijn dan dat van de strafsancities vermeld in de artikelen 50 en 51 van het voorontwerp, dan wel of de stellers van het voorontwerp toch een bepaalde begrenzing van de omvang van de administratieve geldboetes beogen, antwoordde de gemachtigde:

“Compte tenu de l'équilibre nécessaire entre l'amende administrative et la sanction pénale, une disposition devrait en effet établir plus clairement une limite du montant de la sanction administrative au maximum des sanctions prévues aux articles 50 et 51.”

Met die aanpak kan worden ingestemd.

¹⁷ Zie in dat verband overigens ook opmerking 18.

¹⁸ Daarbij moet de bestaande bekrachtigingsbepaling in de beide ontworpen bepalingen worden behouden. De bijdrageregeling valt immers te beschouwen als een belasting.

Artikel 50

18. Artikel 50 van het voorontwerp voorziet in straffen voor wie de bepalingen “verbonden met” de bijdrageverplichting aan ASEVA overtreden (waarmee wordt bedoeld op de geregistreerde aardoliemaatschappijen die overeenkomstig artikel 24 van het voorontwerp die bijdrage verschuldigd zijn), alsook voor ondernemingen van de niet-aardolie gerelateerde energiesector die “de bepalingen van de koninklijke besluiten betreffende deze verplichting” niet naleven.

Het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel¹⁹ vereist onder meer dat een strafbepaling wordt geformuleerd in bewoordingen op grond waarvan eenieder, op het ogenblik waarop hij een gedrag aanneemt, kan uitmaken of dat gedrag al dan niet strafbaar is. Het vereist dat de wetgever in voldoende nauwkeurige, duidelijke en rechtszekerheid biedende bewoordingen bepaalt welke feiten strafbaar worden gesteld, zodat, enerzijds, diegene die een gedrag aanneemt, vooraf op afdoende wijze kan inschatten wat het strafrechtelijke gevolg van dat gedrag zal zijn en, anderzijds, aan de rechter geen al te grote beoordelingsbevoegdheid wordt gelaten.²⁰

De ontworpen bepaling voldoet niet aan die vereisten. Zo voorziet artikel 50, § 2, van het voorontwerp in “[d]ezelfde sancties” (waarmee blijkbaar wordt verwezen naar de sancties bedoeld in artikel 50, § 1, van het voorontwerp) voor “ondernemingen van de niet-aardolie gerelateerde energiesector”. De gemachtigde lichtte dit nader toe als volgt:

“Ces sociétés sont celles qui mettent ou mettront à la consommation un produit qui, dans le futur, fera partie des stocks stratégiques additionnels. Nous les comparons aux sociétés pétrolières enregistrées. Lorsqu’un nouveau produit sera stocké, les sociétés du secteur de l’énergie non pétrolières seront également soumises à certaines obligations du présent avant-projet de loi et se verront infliger une sanction en cas de non-respect de ces dispositions.”

Artikel 50, § 1, van het voorontwerp is echter niet toepasbaar op “ondernemingen van de niet-aardolie gerelateerde energiesector”, aangezien de boete volgens artikel 50, § 1, wordt berekend op basis van de hoeveelheid *aardolieproducten* waarvoor de bijdrage niet aan ASEVA werd doorgestort. Voor ondernemingen die geen aardolie produceren kan dus – ook indien rekening wordt gehouden met opmerking 13 – geen boete worden berekend. In zoverre met artikel 50 van het voorontwerp op algemene wijze de niet-naleving van de bijdrageplicht wordt beoogd, zowel ten aanzien van geregistreerde aardoliemaatschappijen als ten aanzien van ondernemingen van de niet-aardolie gerelateerde energiesector, moet dit met zoveel woorden worden bepaald.

Artikel 51

19. Artikel 51, tweede lid, van het voorontwerp bepaalt dat in geval van herhaling de geldboete wordt verdubbeld. Aan de gemachtigde is gevraagd of die regel ook geldt voor een

¹⁹ Het beginsel van de wettelijkheid van de strafbaarstellingen en van de straffen is verankerd in de artikelen 12 en 14 van de Grondwet. Datzelfde beginsel is vervat in artikel 7 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en artikel 15 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten.

²⁰ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof: zie o.m. GwH 7 mei 2020, nr. 63/2020, B.8.2; GwH 24 september 2020, nr. 122/2020, B.20.2; GwH 22 december 2022, nr. 170/2022, B.5.2.

combinatie van de vier gevallen bedoeld in het eerste lid, en dus niet enkel voor elk van die gevallen afzonderlijk beschouwd. De gemachtigde antwoordde daarop als volgt:

“Oui, cette règle s’applique à chacun des quatre points et une récidive sera constatée au sens de cette disposition si, par exemple, une infraction visée au point 1° est suivie d’une infraction visée au point 3°.”

Op de vraag of in geval van herhaling de in het eerste lid vermelde grens van 10 % van de omzet blijft gelden of deze grens ook wordt verdubbeld, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“La limite de 10 % du chiffre d’affaires continue de s’appliquer, elle n’est pas doublée.”

Die verduidelijkingen moeten worden opgenomen in de tekst van artikel 51, tweede lid, van het voorontwerp.

Artikel 52

20. Artikel 52, § 2, tweede lid, van het voorontwerp bepaalt dat wanneer de handelingen (waarmee wordt verwezen naar handelingen zoals het verkrijgen van toegang tot gebouwen) het karakter van een huiszoeking hebben, de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie die handelingen alleen mogen verrichten met machtiging van de onderzoeksrechter of van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg waarbij op verzoek de zaak aanhangig is gemaakt.

Artikel 15 van de Grondwet bepaalt dat de woning onschendbaar is en dat geen huiszoeking kan plaatshebben dan in de gevallen die de wet bepaalt en in de vorm die zij voorschrijft.

In dit verband blijkt uit de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens dat het begrip “woning” in de zin van artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens ruim moet worden opgevat en dat het onder bepaalde omstandigheden mede kan slaan op beroeps- en bedrijfslokalen,²¹ zelfs wanneer het gaat om rechtspersonen.²²

De stellers van het voorontwerp doen er goed aan te overwegen om te voorzien in bijzondere waarborgen met betrekking tot het betreden, niet alleen van woningen in de klassieke

²¹ EHRM 16 december 1992, *Niemietz t. Duitsland*, Publ.Cour, reeks A, vol. 251-B; EHRM 25 februari 1993, *Funke, Crémieux en Miaillhe t. Frankrijk*, Publ.Cour, reeks A, vol. 256-A, -B en -C; EHRM 9 december 2004, *Van Rossem t. België*; EHRM 28 april 2005, *Buck t. Duitsland*, CEDH, 2005-IV, § 32; EHRM 14 maart 2013, *Bernh Larsen Holding AS et al. t. Noorwegen*, § 104. Zie ook D. YERNAULT, “Les pouvoirs d’investigation de l’administration face à la délinquance économique: les locaux professionnels et l’article 8 de la Convention européenne”, *Rev.Trim.Dr.H.* 1994, 117-135; S. DE RAEDT, “De draagwijdte van het recht op privacy en het fiscaal visitatierecht – Het belang van het arrest *Bernh Larsen* genuanceerd”, *TFR* 2014, afl. 453-454, 47-75; D. Torfs, noot onder EHRM 16 april 2002, nr. 37971/97, *Sté Colas*, *TSR* 2003, afl. 3, 455-465; T. JANSEN, “Kijken mag, aankomen ook”, *Fisc.Act.* 2017, afl. 36, 1-6.

²² EHRM 16 april 2002, *Société Colas Est e.a. t. Frankrijk*; EHRM 11 oktober 2005, *Kent Pharmaceuticals Limited e.a. t. Verenigd Koninkrijk*; EHRM 21 december 2010, *Société Canal Plus e.a. t. Frankrijk*; EHRM 14 maart 2013, *Bernh Larsen Holding AS et al. t. Noorwegen*, § 104.

zin, maar ook van plaatsen die, zelfs al zijn zij geen “woning” in die zin, toch vallen onder de waarborgen bedoeld in de voornoemde verdragsbepaling. Zo zou het toegangsrecht in beginsel kunnen worden beperkt tot bepaalde uren of zou een onderscheid kunnen worden gemaakt naargelang de plaatsen die worden bezocht.

Slotopmerking

21. Het voorontwerp moet nog aan een grondig nazicht worden onderworpen op taalkundig vlak en wat betreft de overeenstemming tussen de taalversies, in het bijzonder wat de Nederlandse tekst betreft.

Zo moet in de Nederlandse tekst van artikel 2, 18°, van het voorontwerp melding worden gemaakt van het “Nationaal Oliebureau” (en dus niet het “Nationaal Olie Bureau”).²³

Aan het einde van artikel 21 van het voorontwerp moet in de Nederlandse tekst het cijfer “21” worden weggelaten.

Wat betreft de verwijzing naar hoofdstukken en boeken van het Wetboek van economisch recht, moet in de Nederlandse tekst van artikel 27 van het voorontwerp worden verwezen naar “Boekhouding van de ondernemingen” (niet: “Bedrijfsboekhouding”) en moet in artikel 42, § 3, van het voorontwerp worden verwezen naar boek XX “Insolventie van de ondernemingen” (niet: “Insolventie van ondernemingen”).

In de Nederlandse tekst van artikel 35, § 1, tweede lid, van het voorontwerp moet de verwijzing naar “Art. I, 4/1” worden vervangen door een verwijzing naar “artikel I.4/1”.

In de Nederlandse tekst van artikel 42, § 1, van het voorontwerp moet het woord “bijzondere” worden vervangen door het woord “andere”.

In de Nederlandse tekst van artikel 44, § 1, van het voorontwerp moet, rekening houdend met hoofdstuk 5 van de wet van 7 december 2016 ‘tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren’, melding worden gemaakt van het “Instituut van de bedrijfsrevisoren” (niet: “Instituut der bedrijfsrevisoren”).

In de Nederlandse tekst van artikel 49, § 1, derde lid, 7°, van het voorontwerp moet de verwijzing naar de (onbestaande) “wet op de staatseigendommen van 22 december 1949” worden vervangen door een verwijzing naar de domaniale wet van 22 december 1949.

Aangezien, zoals blijkt uit artikel 56 van het voorontwerp, de wet van 26 januari 2006 enkel wordt opgeheven (en dus voor de toekomst uit de rechtsorde zal verdwijnen),

²³ Zie het koninklijk besluit van 19 december 2018 ‘houdende de oprichting, de samenstelling, de opdrachten en de werkwijze van het Nationaal Oliebureau’.

moet in de Nederlandse tekst van artikel 54 van het voorontwerp het woord “ingetrokken” worden vervangen door het woord “opgeheven”.²⁴

*

²⁴ In de Franse tekst wordt wel het correcte woord “abrogée” gebruikt.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique ¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de transposer la directive 2009/119/CE du Conseil du 14 septembre 2009 'faisant obligation aux États membres de maintenir un niveau minimal de stocks de pétrole brut et/ou de produits pétroliers' et pourvoit en outre à l'exécution de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, fait à Paris le 18 novembre 1974. L'avant-projet contient un régime légal pour la détention de stocks de produits pétroliers et éventuellement aussi d'autres produits énergétiques qui peuvent être utilisés en cas de crise d'approvisionnement ou de crise énergétique.

La directive 2009/119/CE, qui a notamment apporté des modifications à la loi du 26 janvier 2006 'relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises' ² a déjà été transposée. Cette loi a créé la société anonyme de droit public à finalité sociale APETRA et l'a chargée de la détention et gestion des stocks obligatoires de pétrole et de produits pétroliers. En outre, les articles 2 à 5 de la loi du 13 juillet 1976 'portant approbation de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, et de l'Annexe, faits à Paris le 18 novembre 1974' contiennent également des règles relatives aux stocks de produits pétroliers.

La réglementation en projet se substitue à la loi du 26 janvier 2006 et aux articles 2 à 5 de la loi du 13 juillet 1976, qui sont abrogés (article 56 de l'avant-projet) ³. Les dispositions législatives et administratives existantes, qui font référence à la loi du 26 janvier 2006, doivent être lues comme des références à la loi dont l'adoption est envisagée (article 54 de l'avant-projet).

Par rapport au cadre légal existant, l'avant-projet contient un certain nombre de modifications, dont les points essentiels peuvent être résumés comme suit :

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par « fondement juridique » la conformité avec les normes supérieures.

² Voir la loi du 13 juin 2013 'modifiant la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises', ainsi que la loi du 15 mars 2020 'modifiant la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises et la loi du 13 juillet 1976 portant approbation de l'Accord relatif à un programme international de l'énergie, et de l'Annexe, faits à Paris le 18 novembre 1974'.

³ La disposition précitée de l'avant-projet vise également à abroger l'arrêté royal du 15 juin 2006 'fixant la quantité-seuil et l'obligation de stockage individuelle'.

- la création d'ASEVA, l'Agence de stockage énergétique, comme successeur juridique d'APETRA (article 2, 1^o, de l'avant-projet) ;
- l'habilitation au Roi lui permettant, à l'exception de l'électricité et du gaz naturel, de désigner des produits énergétiques additionnels qui contribuent directement à l'approvisionnement énergétique du pays en cas de crise énergétique et qui sont considérés comme stratégiques (article 17) ;
- l'insertion d'un nouveau chapitre IV relatif à la gestion d'une crise d'approvisionnement pétrolière, dont certaines dispositions sont nouvelles par rapport au cadre légal actuel (articles 18 à 21) ;
- l'extension des compétences d'ASEVA, notamment à la gestion de stocks stratégiques additionnels (article 23) ;
- l'habilitation au Roi lui permettant de déterminer les modalités de financement des stocks stratégiques additionnels, les modalités de financement des frais de fonctionnement ainsi que les modalités de collecte de données nécessaires à ce financement (article 26) ;
- la création de la nouvelle fonction de directeur général au sein d'ASEVA (articles 34, 35, 39 et 41) ;
- l'apport d'un certain nombre de modifications concernant les dispositions pénales et les amendes administratives (articles 49 à 52).

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles 1^{er} à 56 de la loi dont l'adoption est envisagée (article 57 de l'avant-projet).

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. Dès lors que l'avant-projet reproduit dans une large mesure des dispositions existantes de la loi du 26 janvier 2006 et des articles 2 à 5 de la loi du 13 juillet 1976, on se reportera tout d'abord aux observations formulées dans les avis sur (les modifications de) ces textes ⁴.

4.1. Plusieurs dispositions de l'avant-projet contiennent une délégation directe de pouvoirs réglementaires accordée par le législateur au ministre qui a l'Énergie dans ses attributions ⁵. L'octroi par le législateur d'une délégation directe de pouvoirs réglementaires à un ministre signifierait en principe que le législateur empiéterait sur une prérogative qui revient au

⁴ Voir, par exemple, l'avis C.E. 52.491/3 du 18 décembre 2012 sur un avant-projet devenu la loi du 13 juin 2013 'modifiant la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises', *Doc. parl.*, Chambre, 2012-13, n° 53-2690/001, pp. 29-32. Voir également l'avis C.E. 38.596/3 du 23 juin 2005 sur un avant-projet devenu la loi du 26 janvier 2006 'relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d'une agence pour la gestion d'une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises', *Doc. parl.*, Chambre, 2004-05, n° 51-1968/001, pp. 45-50 (pour les dispositions qui n'ont pas été modifiées par des lois modificatives ultérieures).

⁵ Voir, par exemple, les articles 3, § 2, 18, § 1^{er}, et 21, de l'avant-projet.

Roi en tant que chef du pouvoir exécutif fédéral (article 37 de la Constitution). En outre, il ne semble pas y avoir de motifs objectifs requérant une intervention urgente du pouvoir exécutif sans qu'une intervention du Roi puisse suffire ⁶.

En outre, la question peut se poser de savoir quelle est l'articulation entre de tels arrêtés ministériels et les règles que le Roi pourrait édicter sur la base du pouvoir général d'exécution consacré par l'article 108 de la Constitution.

Ces délégations doivent dès lors être transformées en délégations au Roi.

4.2. L'avant-projet contient également des délégations directes au ministre qui a l'Énergie dans ses attributions, lui permettant de prendre des arrêtés qui ne peuvent pas être considérés comme réglementaires.

Ainsi, l'article 2, 16°, de l'avant-projet définit par exemple la notion de « crise énergétique » comme « une situation d'urgence telle que définie à l'article 1^{er}, 3° de l'arrêté royal du 22 mai 2019 relatif à la planification d'urgence, ou toute autre situation conduisant ou pouvant conduire à une crise d'approvisionnement énergétique, pétrolière ou non pétrolière, au niveau international, national ou local reconnue comme telle par le ministre ». En effet, la constatation d'une situation d'urgence ou de crise n'est pas une règle de droit, mais une décision individuelle qui a simplement pour effet que le Roi peut prendre des mesures prévues à l'article 17 de l'avant-projet ⁷.

Les articles 2, 17°, 5, § 2, 7, § 1^{er}, 19 et 20 de l'avant-projet contiennent d'autres exemples d'habilitations au ministre qui a l'Énergie dans ses attributions, lui permettant de prendre des décisions individuelles.

Les mêmes objections que celles émises à l'encontre des délégations de pouvoir réglementaire, déjà citées dans l'observation 4.1., peuvent être formulées au regard de telles délégations. En outre, en ce qui concerne le premier exemple, la question peut se poser de savoir si le Roi peut prendre les mesures prévues à l'article 17 de l'avant-projet lorsque le ministre qui a l'Énergie dans ses attributions n'a pas (encore) pris la décision visée à l'article 2, 16°, de l'avant-projet.

Par conséquent, ces délégations doivent elles aussi être transformées en délégations au Roi, qui pourra alors décider d'une autre délégation dans le cadre du pouvoir exécutif.

5. Plusieurs dispositions en projet font référence à des services administratifs comme l'Administration générale des Douanes et Accises du Service public fédéral Finances.

Selon l'article 37 de la Constitution, le pouvoir exécutif fédéral, tel qu'il est réglé par la Constitution, appartient au Roi. Il en découle qu'il revient au Roi de régler l'organisation et le fonctionnement des services administratifs. Le législateur ne peut déroger à ce principe que pour

⁶ Avis C.E. 68.936/AG du 7 avril 2021 sur un avant-projet devenu la loi du 14 août 2021 'relative aux mesures de police administrative lors d'une situation d'urgence épidémique', *Doc. parl.*, Chambre, 2020-21, n° 55-1951/001, pp. 88-93 (observations 58 à 67).

⁷ *Ibid.*, pp. 102-104 (observation 82).

une raison impérieuse, lorsqu'une norme supérieure l'y oblige ou lorsque cette intervention est motivée par la préservation des droits du citoyen ⁸.

Par conséquent, les organes chargés de l'exécution des dispositions légales doivent en principe être désignés d'une manière générique, comme par exemple en faisant référence à « l'administration compétente pour... ». Une autre solution consiste à habiliter expressément le Roi à désigner chaque fois les organes concernés, même s'il peut le faire en vertu de son pouvoir précité, combiné ou non au pouvoir général d'exécution.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé et article 2

6. Dès lors que le terme « ASEVA » est utilisé dans la suite de l'avant-projet, mieux vaudrait rédiger la définition figurant à l'article 2, 1°, de l'avant-projet, comme suit :

« 1° ASEVA : l'Agence de stockage énergétique, connue précédemment sous la dénomination d'APETRA, qui en tant que société anonyme de droit public est chargée, en vertu de la présente loi, de (...) ».

Dans le prolongement de ce qui précède, on écrira dans l'intitulé « ASEVA » au lieu de « l'agence ASEVA ».

Article 2

7. Alors qu'une définition transposant la notion d'« additifs » mentionnée à l'article 2, b), de la directive 2009/119/CE a été inscrite dans la loi du 26 janvier 2006 ⁹, une définition de cette notion fait défaut à l'article 2 de l'avant-projet. D'autres définitions inscrites dans la loi du 26 janvier 2006, comme la définition de « biocarburant » (qui a transposé l'article 2, c), de la directive 2009/119/CE) ¹⁰, ne sont pas non plus mentionnées dans l'avant-projet.

La Cour de justice estime cependant que « les dispositions d'une directive doivent être mises en œuvre avec une force contraignante incontestable, avec la spécificité, la précision et la clarté requises, afin que soit satisfaite l'exigence de sécurité juridique » ¹¹. Cela vaut également

⁸ Avis C.E. 71.176/1 du 18 mars 2022 sur des amendements à un projet de loi devenu la loi du 18 mai 2022 'modifiant la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession', *Doc. parl.*, Chambre, 2021-22, n° 55-2496/004, p. 12 (observation 11); avis C.E. 71.635/1 du 4 juillet 2022 sur une proposition de loi 'modifiant la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi et l'arrêté royal du 24 mai 1976 sur les licenciements collectifs, afin d'affiner les règles en matière de protection de l'emploi en cas de licenciement collectif', *Doc. parl.*, Chambre, 2021-22, n° 55-1928/003, p. 4 (observation 4).

⁹ Voir l'article 2, 29°, de la loi du 26 janvier 2006. L'avant-projet mentionne à maintes reprises la notion d'« additifs », mais ne la définit pas.

¹⁰ Voir l'article 2, 28°, de la loi du 26 janvier 2006.

¹¹ C.J.U.E., 30 juin 2016, C-648/13, *Commission c. Pologne*, ECLI:EU:C:2016:490, point 78.

pour les définitions de notions dans une directive, qui concernent en effet également le champ d'application et la portée de dispositions de la directive.

Les auteurs de l'avant-projet devront dès lors compléter l'article 2 de l'avant-projet par toutes les définitions nécessaires à la transposition intégrale de la directive 2009/119/CE.

Article 6

8. L'article 6, § 5, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet fait référence à l'obligation de certification selon la « norme NBN EN-17025 ».

Par le passé, le Conseil d'État a déjà mentionné à plusieurs reprises le problème des normes techniques visées dans la législation et la réglementation qui ne sont pas publiées au Moniteur belge, qui ne sont pas rédigées ni traduites en langue néerlandaise, ni en langue française, ni, si possible, en langue allemande, et qui ne sont en général disponibles que contre une certaine rémunération ¹².

L'article VIII.2 du Code de droit économique vise à répondre à la problématique de l'absence de publication de normes techniques auxquelles des règles de droit belges font référence. Les prescriptions figurant dans la disposition précitée du Code de droit économique concernant la consultation et la mise à disposition des normes concernées devront évidemment être respectées.

Article 13

9. À l'article 13, § 2, de l'avant-projet, on écrira « fixer » au lieu de « formuler ».

Article 16

10. L'article 16, § 3, alinéa 3, de l'avant-projet dispose que les demandes de la Commission européenne visées aux alinéas 1^[er] et 3 (lire : aux alinéas 1^{er} et 2) « peuvent être adressées dans un délai maximal de cinq ans à compter de la date à laquelle les données demandées se rapportent ». Cette règle est également inscrite à l'annexe IV de la directive 2009/119/CE.

Or, le législateur ne peut pas donner d'instructions à la Commission européenne. Les dispositions de directives contenant des obligations à l'égard d'organes de l'Union européenne ne peuvent, pour ce motif, être transposées par les États membres, de sorte que la disposition en projet doit être omise. Il pourrait cependant être prévu que la Direction générale réponde aux demandes de la Commission européenne formulées dans le délai précité.

¹² Voir également C. JENART, Outsourcing rulemaking powers. Constitutional limits and national safeguards, Oxford University Press, 2022, 291 p.

11. Conformément à l'article 16, § 4, de l'avant-projet, le Roi peut fixer la collecte, auprès des opérateurs des marchés de l'énergie, des données nécessaires au suivi de l'approvisionnement énergétique.

Cette habilitation semble faire double emploi avec une habilitation que l'article 29octies, § 1^{er}, de la loi du 29 avril 1999 'relative à l'organisation du marché de l'électricité' confère au Roi ¹³. Les auteurs de l'avant-projet devront vérifier si la délégation actuellement en projet a une portée plus large ou partiellement différente. Si tel n'est pas le cas, il peut être opportun d'y renoncer.

Article 17

12. L'alinéa 1^{er} de l'article 17 de l'avant-projet habilite le Roi à désigner, excepté pour l'électricité et le gaz naturel, chaque produit énergétique additionnel contribuant directement à l'approvisionnement énergétique du pays en cas de crise énergétique, considéré comme stratégique et identifié en fonction de l'évolution du mix énergétique belge et des politiques belge et européenne en la matière. L'alinéa 2 l'habilite à déterminer les modalités de stockage de chaque produit énergétique ainsi désigné et la mission éventuelle d'ASEVA y afférente.

12.1. La question se pose tout d'abord de savoir ce qu'il y a lieu d'entendre par la notion de « produit énergétique ». Pour clarifier la portée de la notion de « produit énergétique », l'exposé des motifs donne, en ce qui concerne l'article 17 de l'avant-projet, un certain nombre d'exemples, tels l'hydrogène et l'ammoniac. Une définition de cette notion fait toutefois défaut.

Invité à définir la portée de cette notion d'une manière plus générale, le délégué a répondu en ces termes :

« Cette catégorie reste relativement large et ouverte afin de pouvoir inclure dans le futur divers produits qui seront déterminés en fonction de l'analyse approfondie menée par le SPF Economie, en collaboration avec les autorités concernées et en s'appuyant sur l'expertise opérationnelle de l'Agence ASEVA. Cette étude portera d'une part sur l'identification des produits énergétiques pouvant être qualifiés de stratégiques en cas de crise énergétique, et d'autre part sur les possibilités ou non de stockage de ceux-ci afin d'être directement et rapidement injectable sur le marché belge. L'article 17 limite le champ des possibilités en excluant le stockage d'électricité et de gaz naturel ».

On peut se rallier à ces explications. Il n'en demeure pas moins qu'il est conseillé d'utiliser la notion de « stocks stratégiques additionnels » à l'alinéa 1^{er} de l'article 17 de l'avant-projet, plutôt que de mentionner un « produit énergétique additionnel contribuant directement à l'approvisionnement énergétique du pays en cas de crise énergétique, considéré comme stratégique et identifié en fonction de l'évolution du mix énergétique belge et des politiques belge et

¹³ Cette disposition s'énonce comme suit : « Le Roi peut, sur proposition du ministre et aux conditions qu'il définit, imposer à l'ensemble ou à des catégories objectivement définies d'opérateurs sur les marchés de l'énergie, l'obligation de communiquer à la Direction générale de l'Énergie les données nécessaires au suivi des prix de l'énergie, à l'établissement de bilans énergétiques ainsi qu'à l'établissement périodique de prévisions à court, moyen et long terme permettant de situer les performances énergétiques du pays dans le cadre international et d'évaluer les besoins liés à la couverture de son approvisionnement énergétique et à la réduction de sa dépendance énergétique, sans préjudice des compétences de la commission pour ce qui concerne les tâches de collecte de données auprès des opérateurs ».

européenne en la matière ». En effet, la définition de cette notion renvoie déjà à la notion de « produits énergétiques » et à la situation de crise énergétique ¹⁴. Ainsi, la formulation de cet alinéa 1^{er} serait également mieux alignée sur la délégation au Roi lui permettant notamment de régler les modalités de financement des stocks stratégiques additionnels, inscrite à l'article 26 de l'avant-projet.

12.2. En outre, la question se pose de savoir ce qu'il faut entendre concrètement par l'habilitation au Roi lui permettant de déterminer les « modalités de stockage » et la « mission éventuelle d'ASEVA y afférente », prévue à l'article 17, alinéa 2, de l'avant-projet. À cet égard, l'exposé des motifs précise ce qui suit :

« Cet article donne au Roi la possibilité de décider du stockage d'autres produits énergétiques que des produits pétroliers en fonction de l'évolution du mix énergétique belge et des politiques belge et européenne en la matière. Le Roi détermine les modalités de stockage de chaque produit ainsi que la mission d'ASEVA y afférente.

Le stockage de produits additionnels sera réalisé sur base d'une étude approfondie menée par le SPF Economie - DG Energie, en collaboration avec les autorités concernées et en s'appuyant sur l'expertise opérationnelle de l'Agence (...) ».

Cette explication ne fait toutefois pas toute la clarté sur l'articulation entre la délégation en projet et les dispositions du chapitre II de l'avant-projet. Ainsi, l'article 12, § 1^{er}, de l'avant-projet dispose que les stocks obligatoires (de pétrole et de produits pétroliers) sont en permanence disponibles et physiquement accessibles et sont insaisissables par des tiers et qu'ASEVA a le droit d'acheter ces stocks en cas de crise d'approvisionnement pétrolière. On n'aperçoit pas clairement si le Roi, en exécution de l'habilitation inscrite à l'article 17 de l'avant-projet, peut étendre les règles précitées à d'autres produits énergétiques. À ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« À l'heure actuelle, il est assez compliqué de savoir quelles dispositions du chapitre II pourraient être applicables aux produits additionnels. Selon le type de produit, il est possible qu'ils se trouvent dans des dépôts mais peut-être pas; il est possible qu'ils doivent être physiquement accessibles, mais peut-être pas. Le Roi aurait 2 possibilités :

- soit décider qu'un ou plusieurs articles du chapitre II s'appliquent au nouveau produit stocké,

- soit établir de nouvelles dispositions qui ne sont pas et n'auraient pas pu être prévues dans le cas du pétrole car le produit est différent/spécifique. Par exemple, dans le cas de l'ammoniac qui est un produit assez dangereux, les conditions de stockage seraient certainement plus strictes que pour le pétrole ».

Il ressort de la réponse du délégué que l'habilitation en projet sera éventuellement utilisée à des fins très larges. Dès lors que les délégations au Roi, conformément à l'article 105 de la Constitution, doivent être « formelles » et donc suffisamment claires, les termes de l'article 17, alinéa 2, de l'avant-projet doivent être adaptés de manière à mieux faire ressortir que le Roi peut, notamment, étendre le champ d'application de dispositions de la loi à adopter à d'autres produits énergétiques ou prévoir des mesures appropriées, s'écartant des dispositions du chapitre II. Si, en

¹⁴ L'article 2, 10°, de l'avant-projet définit la notion de « stocks stratégiques additionnels » comme des stocks de tout autre produit énergétique non pétrolier contribuant directement à l'approvisionnement énergétique du pays en cas de crise énergétique.

outre, l'intention est d'habiliter le Roi à déroger aux dispositions légales existantes (dans leur portée actuelle), il doit être expressément habilité à cet effet.

Enfin, l'habilitation en projet doit être comprise en ce sens qu'elle ne concerne pas des matières que la Constitution réserve au législateur, comme tel serait par exemple le cas si des mesures étaient envisagées en ce qui concerne un transfert forcé de propriété de stocks stratégiques de produits énergétiques¹⁵. Si un règlement de pareilles matières réservées est néanmoins envisagé¹⁶, les éléments essentiels d'un tel règlement doivent être intégrés dans l'avant-projet avant que leur mise en œuvre puisse être confiée au Roi.

Article 26

13. L'article 26 de l'avant-projet habilite le Roi à déterminer notamment les modalités de financement des stocks stratégiques additionnels et des frais de fonctionnement. Se pose la question de l'articulation de cette délégation avec la délégation au Roi figurant à l'article 24, § 2, de l'avant-projet qui lui permet de déterminer les modalités de calcul et de perception de la contribution qui, conformément à l'article 24, § 1^{er}, peut être perçue sur les sociétés pétrolières enregistrées. En effet, il peut se déduire de l'article 50, § 2, de l'avant-projet que les auteurs de l'avant-projet envisagent que cette contribution puisse également être imposée à d'autres sociétés que celles mentionnées à l'article 24, § 1^{er}, de l'avant-projet¹⁷. Si telle est réellement l'intention, l'article 26 (ou éventuellement l'article 24) de l'avant-projet doit expressément habiliter le Roi à cet effet¹⁸.

Article 35

14. L'article 35, § 2, de l'avant-projet habilite le Roi à fixer les « incompatibilités complémentaires » avec le mandat de directeur général. Dès lors que, comme l'a communiqué le délégué, l'intention n'est pas d'intégrer également des incompatibilités dans la convention particulière mentionnée dans la disposition en projet, le mot « complémentaires » doit être omis.

Article 49

15. À l'article 49 de l'avant-projet, on omettra la mention « § 1^{er}. », étant donné qu'il n'y a pas de paragraphe 2.

¹⁵ Voir en effet l'article 16 de la Constitution.

¹⁶ Conformément à l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet, ASEVA détient au moins deux tiers des stocks obligatoires en pleine propriété. En outre, l'article 12, § 1^{er}, alinéa 3, de l'avant-projet prévoit pour ASEVA le droit d'acheter des stocks déterminés en cas de crise d'approvisionnement pétrolière. Le régime relatif au stockage de produits énergétiques ne semble donc pas être nécessairement indépendant d'un éventuel transfert forcé de propriété.

¹⁷ Voir par ailleurs à cet égard également l'observation 18.

¹⁸ En outre, la disposition de confirmation existante doit être maintenue dans les deux dispositions en projet. En effet, le régime de contribution doit être considéré comme un impôt.

16. Dans un souci de clarté, il est recommandé d'omettre la division de l'alinéa 1^{er} en deux points, le contenu du point 1° concernant pour partie celui du point 2°, et de rédiger l'alinéa 1^{er} en une phrase continue.

17. L'alinéa 2 énonce que la Direction générale peut fixer le montant de la sanction administrative, sans prévoir un montant minimum ou maximum pour cette sanction. À la question de savoir si le montant de l'amende administrative peut être supérieur à celui des sanctions pénales prévues aux articles 50 et 51 de l'avant-projet, ou si les auteurs de l'avant-projet envisagent quand même une limite déterminée de l'importance des amendes administratives, le délégué a répondu en ces termes :

« Compte tenu de l'équilibre nécessaire entre l'amende administrative et la sanction pénale, une disposition devrait en effet établir plus clairement une limite du montant de la sanction administrative au maximum des sanctions prévues aux articles 50 et 51 ».

On peut se rallier à cette manière de procéder.

Article 50

18. L'article 50 de l'avant-projet prévoit des sanctions pour ceux qui ne respectent pas les dispositions « liées à » l'obligation de contribution à ASEVA (sont ainsi visées les sociétés pétrolières enregistrées qui sont redevables d'une contribution, conformément à l'article 24 de l'avant-projet), ainsi que pour les sociétés du secteur de l'énergie non pétrolière qui ne respectent pas « les dispositions des arrêtés royaux afférant à cette obligation ».

Le principe de l'égalité en matière pénale¹⁹ exige notamment qu'une disposition pénale soit formulée en des termes qui permettent à chacun de savoir, au moment où il adopte un comportement, si celui-ci est ou non punissable. Il exige que le législateur indique, en des termes suffisamment précis, clairs et offrant la sécurité juridique, quels faits sont sanctionnés, afin, d'une part, que celui qui adopte un comportement puisse évaluer préalablement, de manière satisfaisante, quelle sera la conséquence pénale de ce comportement et afin, d'autre part, que ne soit pas laissé au juge un trop grand pouvoir d'appréciation²⁰.

La disposition en projet ne satisfait pas à ces exigences. Ainsi, l'article 50, § 2, de l'avant-projet prévoit « [l]es mêmes sanctions » (faisant ainsi apparemment référence aux sanctions visées à l'article 50, § 1^{er}, de l'avant-projet) pour les « sociétés du secteur de l'énergie non pétrolière ». Le délégué a précisé ce point comme suit :

« Ces sociétés sont celles qui mettent ou mettront à la consommation un produit qui, dans le futur, fera partie des stocks stratégiques additionnels. Nous les comparons aux sociétés pétrolières enregistrées. Lorsqu'un nouveau produit sera stocké, les sociétés du secteur de l'énergie non pétrolières seront également soumises à certaines obligations du

¹⁹ Le principe de la légalité des incriminations et des peines est consacré par les articles 12 et 14 de la Constitution. Ce même principe est consacré par l'article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 15 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.

²⁰ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, voir notamment : C.C., 7 mai 2020, n° 63/2020, B.8.2 ; C.C., 24 septembre 2020, n° 122/2020, B.20.2 ; C.C., 22 décembre 2022, n° 170/2022, B.5.2.

présent avant-projet de loi et se verront infliger une sanction en cas de non-respect de ces dispositions ».

Or, l'article 50, § 1^{er}, de l'avant-projet, n'est pas applicable aux « sociétés du secteur de l'énergie non pétrolière », dès lors que l'amende, selon l'article 50, § 1^{er}, est calculée sur la base de la quantité de *produits pétroliers* pour lesquels la contribution n'a pas été versée à ASEVA. Aucune amende ne peut donc être calculée pour les sociétés qui ne produisent pas de pétrole – même s'il est tenu compte de l'observation formulée au point 13. Dans la mesure où l'article 50 de l'avant-projet vise d'une manière générale le non-respect de l'obligation de contribution, tant à l'égard des sociétés pétrolières enregistrées qu'à l'égard des sociétés du secteur de l'énergie non pétrolière, il faut le prévoir explicitement.

Article 51

19. L'article 51, alinéa 2, de l'avant-projet dispose qu'en cas de récidive, l'amende sera doublée. Il a été demandé au délégué si cette règle vaut également pour une combinaison des quatre cas visés à l'alinéa 1^{er}, et donc pas uniquement pour chacun de ces cas considérés séparément. À cette question, le délégué a répondu en ces termes :

« Oui, cette règle s'applique à chacun des quatre points et une récidive sera constatée au sens de cette disposition si, par exemple, une infraction visée au point 1^o est suivie d'une infraction visée au point 3^o ».

À la question de savoir si en cas de récidive, la limite de 10% du chiffre d'affaires, mentionnée à l'alinéa 1^{er}, reste d'application ou si cette limite est également doublée, le délégué a répondu ce qui suit :

« La limite de 10 % du chiffre d'affaires continue de s'appliquer, elle n'est pas doublée ».

Ces précisions doivent être insérées dans le texte de l'article 51, alinéa 2, de l'avant-projet.

Article 52

20. L'article 52, § 2, alinéa 2, de l'avant-projet dispose que lorsque les actes (sont ainsi visés les actes tels que l'obtention de l'accès aux bâtiments) ont le caractère d'une perquisition, ils ne peuvent être accomplis par les fonctionnaires du Service public fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie que sur autorisation du juge d'instruction ou du président du tribunal de première instance saisi sur requête.

L'article 15 de la Constitution dispose que le domicile est inviolable et qu'aucune visite domiciliaire ne peut avoir lieu que dans les cas prévus par la loi et dans la forme qu'elle prescrit.

À cet égard, il ressort de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme que la notion de « domicile » au sens de l'article 8 de la Convention européenne des droits

de l'homme doit être interprétée au sens large et que, dans certaines circonstances, elle porte également sur les locaux professionnels et commerciaux ²¹, même lorsqu'il s'agit de personnes morales ²².

Il serait souhaitable que les auteurs de l'avant-projet envisagent de prévoir des garanties particulières pour la visite non seulement de domiciles au sens classique, mais aussi de lieux qui, bien que ne correspondant pas à un « domicile » dans ce sens, entrent néanmoins dans le champ d'application des garanties visées dans la disposition de la convention précitée. Ainsi, le droit d'accès pourrait en principe être limité à certaines heures ou une distinction pourrait être opérée en fonction des endroits visités.

Observation finale

21. L'avant-projet doit encore être soumis à un examen approfondi sur le plan de la correction de la langue et en ce qui concerne la concordance entre les versions linguistiques, surtout en ce qui concerne le texte néerlandais.

Ainsi, le texte néerlandais de l'article 2, 18°, de l'avant-projet, doit faire mention du « Nationaal Oliebureau » (et donc pas du « Nationaal Olie Bureau ») ²³.

À la fin du texte néerlandais de l'article 21 de l'avant-projet, on omettra le chiffre « 21 ».

En ce qui concerne la référence aux chapitres et livres du Code de droit économique, le texte néerlandais de l'article 27 de l'avant-projet doit faire référence à la « Boekhouding van de ondernemingen » (et non : « Bedrijfsboekhouding ») et l'article 42, § 3, de l'avant-projet doit viser le livre XX « Insolventie van de ondernemingen » (et non : « Insolventie van ondernemingen »).

Dans le texte néerlandais de l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, de l'avant-projet, on remplacera la référence à « Art. I, 4/1 » par une référence à « artikel I.4/1 ».

Dans le texte néerlandais de l'article 42, § 1^{er}, de l'avant-projet, on remplacera le mot « bijzondere » par le mot « andere ».

²¹ Cour eur. D.H., 16 décembre 1992, *Niemietz c. Allemagne*, Publ. Cour, série A, vol. 251-B ; Cour eur. D.H., 25 février 1993, *Funke, Crémieux et Mialhe c. France*, Publ. Cour, série A, Vol. 256-A, -B et -C ; Cour eur. D.H., 9 décembre 2004, *Van Rossem c. Belgique* ; Cour eur. D.H., 28 avril 2005, *Buck c. Allemagne*, CEDH, 2005-IV, § 32 ; Cour eur. D.H., 14 mars 2013, *Bernh Larsen Holding AS et al. c. Norvège*, § 104. Voir également D. YERNAULT, « Les pouvoirs d'investigation de l'administration face à la délinquance économique : les locaux professionnels et l'article 8 de la Convention européenne », *Rev. Trim. Dr. H.*, 1994, pp. 117-135 ; S. DE RAEDT, « De draagwijdte van het recht op privacy en het fiscaal visitatierecht – Het belang van het arrest *Bernh Larsen* genuanceerd », *TFR* 2014, n° 453-454, pp. 47-75 ; D. TORFS, note sous Cour eur. D.H., 16 avril 2002, n° 37971/97, Sté Colas, *TSR* 2003, n° 3, pp. 455-465 ; T. JANSSEN, « Kijken mag, aankomen ook », *Fisc. Act.* 2017, n° 36, pp. 1-6.

²² Cour eur. D.H., 16 avril 2002, *Société Colas Est et al. c. France* ; Cour eur. D.H., 11 octobre 2005, *Kent Pharmaceuticals Limited et al. c. Royaume-Uni* ; Cour eur. D.H., 21 décembre 2010, *Société Canal Plus et al. c. France* ; Cour eur. D.H., 14 mars 2013, *Bernh Larsen Holding AS et al. c. Norvège*, § 104.

²³ Voir l'arrêté royal du 19 décembre 2018 'portant création et réglant la composition, les missions et le fonctionnement du Bureau national du pétrole'.

Compte tenu du chapitre 5 de la loi du 7 décembre 2016 ‘portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d’entreprises’, le texte néerlandais de l’article 44, § 1^{er}, de l’avant-projet doit faire mention de l’ « Instituut van de bedrijfsrevisoren » (et non : « Instituut der bedrijfsrevisoren »).

Dans le texte néerlandais de l’article 49, § 1^{er}, alinéa 3, 7°, de l’avant-projet, la référence à la « wet op de staatseigendommen van 22 december 1949 » (inexistante) doit être remplacée par une référence à la « domaniale wet van 22 december 1949 ».

Étant donné que, ainsi qu’il ressort de l’article 56 de l’avant-projet, la loi du 26 janvier 2006 est uniquement abrogée (et disparaîtra donc de l’ordonnancement juridique pour l’avenir), on remplacera le mot « ingetrokken » par le mot « opgeheven » dans le texte néerlandais de l’article 54 de l’avant-projet ²⁴.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Yves DEPOORTER

Jeroen VAN NIEUWENHOVE

²⁴ En revanche, le texte français utilise le terme correct « abrogée ».